

DODATEK č.2
k Podnájemní smlouvě
(dále jen „dodatek“)

Česká průmyslová zdravotní pojišťovna

Jeremenkova 161/11, 703 00 Ostrava-Vítkovice

IČO: 47672234

DIČ: není plátcem DPH

zastoupena: JUDr. Petrem Vaňkem, Ph.D., generálním ředitelem

zapsaná ve veřejném rejstříku u Krajského soudu v Ostravě, oddíl AXIV, vložka 545

fakturační adresa: [REDAKCE]

(dále jen „podnájemce“)

a

KOVO Třinec s.r.o.

se sídlem Komenského 812, 739 61 Třinec

IČO: 25861948

DIČ: CZ25861948

Zastoupena: Ing. Gabrielou Konderlovou, MBA

zapsaná v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Ostravě, oddíl C., vložka 23022

bankovní spojení: Komerční banka, a.s., číslo účtu: [REDAKCE]

(dále jen „nájemce“)

(nájemce a podnájemce dále společně jen jako „smluvní strany“, nebo samostatně jako „smluvní strana“)

Preambule

Smluvní strany se tímto dohodly na doplnění podnájemní smlouvy, uzavřené dne 28.12.2016 (dále jen „smlouva“) o tento dodatek, který tvoří nedílnou součást smlouvy.

I.

Smluvní strany se dohodly na změně smlouvy v rozsahu vyplývajícím z tohoto dodatku následovně:

čl. IV., bod č. IV.1.2. se mění a nově zní takto:

IV.1.2. Služby hrazené paušálem:

- Elektrická energie	104.179,80,- Kč ročně
- Odvoz odpadků	10.453,68,- Kč ročně
- Zajištění ostrahy objektu na PCO	12.552,00,- Kč ročně
- Údržba příjezdových a zelených ploch	16.451,88,- Kč ročně
- Pravidelný úklid *	149.988,00,- Kč ročně
Celkem	293.625,36,- Kč ročně
- Teplo	133.807,68,- Kč ročně
- Vodné a stočné	11.499,00,- Kč ročně
Celkem	145.306,68,- Kč ročně

k částkám bude připočtena DPH v zákonem stanovené výši ke dni uskutečnění zdanitelného plnění.

- Rozsah pravidelného úklidu je uveden v příloze č. 2 smlouvy.

h

čl. IV., bod č. IV.2. se mění a nově zní takto:

Podnájemné za nájem nebytových prostor uvedených v čl.I, bod I.1.1. a bod I.1.2. smlouvy v období od 1.1.2020 do 31.10.2023 činí 41 540,58 Kč měsíčně.

Podnájemné za nájem nebytových prostor uvedených v čl.I, bod I.1.1. a bod I.1.2. smlouvy v období od 1.11.2023 a dále bude činit 35.646,98 Kč měsíčně.

Úhrada za služby hrazené paušálem uvedené v bodě IV.1.2. činí 36.577,67,- Kč měsíčně bez DPH.

Smluvní strany shodně konstatují, že obě výše uvedené částky se mohou v průběhu trvání smlouvy zvýšit či snížit postupem podle dalších článků Smlouvy, například dle inflační doložky obsažené v této Smlouvě.

Nájemné je osvobozeno od DPH. Podnájemné je splatné na základě splátkového kalendáře (Přílohy č.1 smlouvy) nejpozději do desátého dne příslušného měsíce, za který se hradí podnájemné, přičemž smluvní strany se dohodly, že v tento den musí být odpovídající částka sjednanému podnájemnému odepsána z účtu podnájemce. Spolu s podnájemným bude podnájemce hradit pronajímateli měsíčně paušální úhrady za služby uvedené v čl. IV, bodě IV.1.2 a to na základě splátkového kalendáře (Přílohy č.1 smlouvy). K uvedeným cenám bude připočtena DPH v zákonem stanovené výši platné ke dni uskutečnění zdanitelného plnění.

Příloha č. 1 tvoří nedílnou součást smlouvy.

Příloha č. 1 smlouvy se nahrazuje přílohou č. 1 ve znění, které je přiloženo k tomuto dodatku.

Smlouva se doplňuje o přílohu č. 2 ve znění přiloženém k tomuto dodatku.

V ostatním zůstává smlouva beze změny.

II.

Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem 1.1.2020 nebo zveřejněním v Registru smluv, podle toho, co nastane později.

Smluvní strany výslovně souhlasí s uveřejněním tohoto dodatku v jeho plném rozsahu včetně případných příloh v Registru smluv. Plněním povinnosti uveřejnit tento dodatek podle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů, je pověřen podnájemce.

Tento dodatek je zpracován ve dvou vyhotoveních, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom výtisku.

Smluvní strany prohlašují, že si dodatek před podpisem přečetly, je projevem jejich pravé a svobodné vůle, byl uzavřen po vzájemném projednání, nikoliv v tísní a za jednostranně nevýhodných podmínek.

Seznam příloh:

Příloha č. 1 smlouvy – Splátkový kalendář pro rok 2020

Příloha č. 2 smlouvy – Rozsah pravidelného úklidu

V Třinci, dne 4.12.2019

V Ostravě, dne 12.12.2019

Za Nájemce:

Za Podnájemce:

KOVO Třinec s.r.o.

Ko [redacted] 312 ②

73

IČ: 2586194 [redacted] 5861948

Ing. Gabriela Konderlová, MBA
jednatelka
KOVO Třinec s.r.o.

Česká průmyslová zdravotní pojišťovna
Joremanhova 11
705 00 Ostrava-Vítkovice

JUDr. Petr Vaněk, Ph.D.
generální ředitel
Česká průmyslová zdravotní pojišťovna

Příloha č.1 - Splátkový kalendář pro rok 2020

SPLÁTKOVÝ KALENDÁŘ
Daňový doklad

č.02/2019

611184

Podnájemce:
Česká průmyslová zdravotní pojišťovna
IČ: 47672234, KS Ostrava AXIV 545
Ostrava Vítkovice, Jeremenkova 161/11, 703 00
Banka: [REDACTED]

Nájemce:
KOVO Třinec s.r.o.
IČ: 25861948, KS Ostrava C 23022
Komenského 812, Třinec, Staré Město 739 61
Banka: [REDACTED]

SPLÁTKOVÝ KALENDÁŘ PRO ROK 2020

Předmětem Splátkového kalendáře je cena za podnájem nebytových prostor v budově ul. Frydecká č.p.395, Třinec - Staré Město, stavba občanského vybavení, na pozemku parcelní číslo 733, zastavěná plocha a nádvoří zapsaných v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Třinec, na LV 13 pro katastrální území Třinec, obec Třinec a části pozemku před budovou.č.p. 395, Třinec.

Splátkový kalendář je nedílnou součástí Podnájemní smlouvy ze dne 28.12.2016 a platných dodatků č.1 a č.2.

Období / měsíc	VS	DÚZP	Splatno dne	ZD v Kč (podnájem)	ZD v Kč (služby)	DPH 21%	ZD v Kč (služby)	DPH 15%	Celkem k úhradě
1	611184	31.01.2020	10.01.2020	41 540,58 Kč	24 468,77 Kč	5 138,44 Kč	12 108,90 Kč	1 816,34 Kč	85 073,03 Kč
2	611184	29.02.2020	10.02.2020	41 540,58 Kč	24 468,77 Kč	5 138,44 Kč	12 108,90 Kč	1 816,34 Kč	85 073,03 Kč
3	611184	31.03.2020	10.03.2020	41 540,58 Kč	24 468,77 Kč	5 138,44 Kč	12 108,90 Kč	1 816,34 Kč	85 073,03 Kč
4	611184	30.04.2020	10.04.2020	41 540,58 Kč	24 468,77 Kč	5 138,44 Kč	12 108,90 Kč	1 816,34 Kč	85 073,03 Kč
5	611184	31.05.2020	10.05.2020	41 540,58 Kč	24 468,77 Kč	5 138,44 Kč	12 108,90 Kč	1 816,34 Kč	85 073,03 Kč
6	611184	30.06.2020	10.06.2020	41 540,58 Kč	24 468,77 Kč	5 138,44 Kč	12 108,90 Kč	1 816,34 Kč	85 073,03 Kč
7	611184	31.07.2020	10.07.2020	41 540,58 Kč	24 468,77 Kč	5 138,44 Kč	12 108,90 Kč	1 816,34 Kč	85 073,03 Kč
8	611184	31.08.2020	10.08.2020	41 540,58 Kč	24 468,77 Kč	5 138,44 Kč	12 108,90 Kč	1 816,34 Kč	85 073,03 Kč
9	611184	30.09.2020	10.09.2020	41 540,58 Kč	24 468,77 Kč	5 138,44 Kč	12 108,90 Kč	1 816,34 Kč	85 073,03 Kč
10	611184	31.10.2020	10.10.2020	41 540,58 Kč	24 468,77 Kč	5 138,44 Kč	12 108,90 Kč	1 816,34 Kč	85 073,03 Kč
11	611184	30.11.2020	10.11.2020	41 540,58 Kč	24 468,77 Kč	5 138,44 Kč	12 108,90 Kč	1 816,34 Kč	85 073,03 Kč
12	611184	31.12.2020	10.12.2020	41 540,58 Kč	24 468,89 Kč	5 138,47 Kč	12 108,78 Kč	1 816,32 Kč	85 073,03 Kč
Celkem				498 486,96 Kč	293 625,36 Kč		145 306,68 Kč		

Datum vystavení:

Vystavil:

Telefon:

DVO Třinec s.r.o.
Komenského 812 ②
739 61 Třinec
5861948 DIČ: CZ25861948

Příloha č. 2 – Rozsah pravidelného úklidu

	Četnost	Činnost
Pravidelný úklid	denně 6:00 – 11:00	<ul style="list-style-type: none"> • • Vytírání a desinfekce podlah na chodbách, v kancelářích i schodišti • Při znečištění na požádání odpovědného zaměstnance ČPZP ihned • Vysávání koberců v kancelářích • Vynášení odpadkových košů a zásobníků ze skartovacích strojů • Utírání prachu (poličky, stoly, nábytek) – mimo výpočetní techniky • Mytí a desinfekce umyvadel a WC • Mytí a desinfekce koupelen a šaten <p>Úklid před vchodem do budovy (každé ráno) - uklizení listí, sněhu apod.</p>
	1x týdně	<ul style="list-style-type: none"> • • Mytí a desinfekce obkladů WC a koupelen <p>Mytí stolů a židlí</p>
	1x měsíčně	<ul style="list-style-type: none"> • • Mytí dveří (i prosklených) • Mytí prosklených přepážek <p>Mytí radiátorů ÚT</p>
	1x čtvrtletně	<ul style="list-style-type: none"> • • Mytí oken <p>Zametení prostorů suterénu a garáže včetně vytírání i desinfekce podlah</p>
	1x ročně	<ul style="list-style-type: none"> • • Čištění koberců <p>Čištění čalouněného nábytku</p>
Nepravidelný úklid	Dle požadavků	<ul style="list-style-type: none"> • <p>Úklid nad rámec pravidelného úklidu bude realizován na základě individuálního požadavku nájemce na základě odsouhlasené cenové kalkulace</p>